

12. Cimetière du MONASTÈRE RUSSE



Jean-François Boulais, 2010

12. RUSSIAN ORTHODOX Cemetery

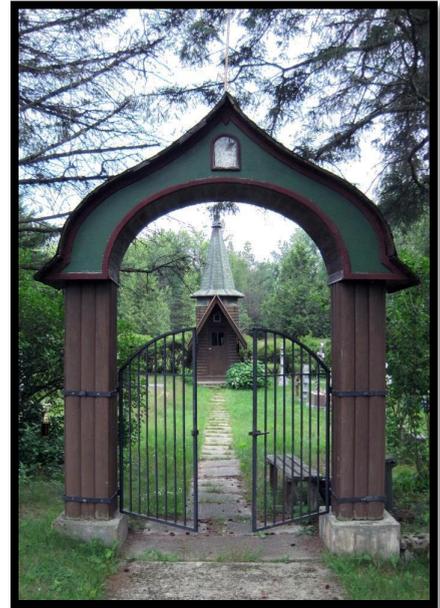
For a taste of rural Russia in the pastoral setting of Potton, follow Route 243 South to Chemin de l'Aéroport, turn onto Chemin du Monastère, and follow the Missisquoi River as it winds lazily through fertile pasture to the Holy Transfiguration Russian Orthodox Monastery on the border of Quebec and the State of Vermont.

This beautiful resting place is nestled in the woods beside a lovely chapel built between 1974-1980. Burial in the Holy Transfiguration Cemetery is reserved for Russian Orthodox Church priests and the laity. It is one of the most impressive cemeteries in Potton. A Russian Orthodox cross marks each grave. More than fifty-five persons have been buried here since 1969. White crosses mark the graves of individuals without living family at the time of their death.

The Orthodox cross is three barred. The uppermost is symbolic of the title board Pilate ordered to be hung in mockery over Christ's head at His crucifixion; the second symbolizes the extended arms of the crucified Christ. The lowest bar is slanted and symbolizes a brace for His feet. The origin of this footboard is unknown, but in the symbolism of the Russian Church, the most common explanation is that it is pointing upward to Paradise for the Good Thief on Jesus' right and downward to Hell for the Bad Thief on His left.

His Beatitude Vitaly Oustinov, Metropolitan of the Russian Church in Exile, is buried in the cemetery. Born in St. Petersburg on March 18, 1910, he died in Magog on September 25, 2006 at the venerable age of 96. Archpriest Sergeï Petroff assured ministry at the Monastery until his death in 2010, at the age of 93. He is buried in the Monastery Cemetery beside his wife, Matushka Lidia. Sergeï Petroff was born in St. Petersburg in 1917, and lived in Bulgaria and France before coming to live in Quebec in 1958. After a 20 year career at l'École polytechnique de Montréal, he entered the priesthood and made Potton his home.

Msrgr. Vitaly Oustinov's mother is also buried here (1890-1973) as well as Brother Andrei Bourko (1899-1969), who came to the monastery and offered his talents as chef.



Jean-François Boulais, 2010

12. Cimetière du MONASTÈRE RUSSE

Construit dans un environnement champêtre magnifique, le monastère russe de la Sainte Transfiguration nous transporte au cœur de la Russie rurale. Pour s'y rendre, il faut prendre la route 243 vers Highwater, emprunter le chemin de l'Aéroport, puis celui du Monastère. Nous suivons le parcours sinueux de la rivière Missisquoi qui, à cet endroit, coule au cœur d'une des rares prairies fertiles du canton de Potton. Au bout de la route, nous nous retrouvons en territoire de la Sainte Russie orthodoxe, à la frontière du Québec et du Vermont.

Ce cimetière paisible, le plus récent de Potton, repose à l'ombre de la chapelle orthodoxe russe de la Sainte Transfiguration construite entre 1974 et 1980. Il est réservé aux prêtres et aux fidèles de l'Église orthodoxe russe en exil. Des croix byzantines, ou orthodoxes, marquent les tombes, identifiées par des inscriptions en russe. Plus de cinquante-cinq personnes y ont été inhumées depuis 1969. Une douzaine de croix blanches rappellent le souvenir des personnes qui étaient seules au monde lors de leur décès. Soulignons que la croix orthodoxe est formée d'une pièce de charpente dressée, chargée de trois traverses. La branche du milieu, la plus longue, est réservée aux bras étendus du Christ crucifié. Sur la branche supérieure figure l'inscription que Pilate avait ordonné de clouer sur la croix pour rendre public le motif de la peine, selon la coutume romaine. La branche inférieure de la croix, inclinée, sert d'appui aux pieds du crucifié. L'extrémité du côté droit est surélevée, montrant le Ciel au bon larron, à la droite du Christ. Celle du côté gauche, abaissée, indique l'Enfer au mauvais larron, à sa gauche.

Sa Béatitude Vitaly Oustinov repose au cimetière du monastère. Devenu primat, ou métropolite, de l'Église orthodoxe russe en exil en novembre 2001, il était né à Saint-Pétersbourg le 18 mars 1910 et mourut à Magog le 25 septembre 2006, à l'âge de 96 ans.

L'archiprêtre Sergeï Petroff assure le ministère au monastère jusqu'à son décès en 2010, à l'âge de 93 ans. Il est enterré au cimetière aux côtés de son épouse Matushka Lidia. Né à Saint-Pétersbourg en 1917, il a vécu en Bulgarie, puis en France avant de s'installer au Québec, en 1958. Après une carrière de vingt ans à l'École polytechnique de Montréal, il devient prêtre en 1979 et s'installe définitivement à Potton. La mère de Monseigneur Vitaly Oustinov (1890-1973) est également inhumée dans ce cimetière ainsi que le frère Andreï Bourko (1899-1969), venu au monastère offrir ses talents de cuisinier.

Depuis le décès de l'archiprêtre Sergeï Petroff, le monastère n'est habité qu'occasionnellement. Toutefois, il est possible de visiter les lieux à condition de respecter son caractère privé et religieux.